

联 合 国  
大 会



安全理事会

Distr.  
GENERAL

A/51/310  
S/1996/699  
28 August 1996  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

大会  
第五十一届会议  
临时议程\* 项目33。  
35和85  
中东局势  
巴勒斯坦问题  
调查以色列侵害占领区  
巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人  
人权的行为特别委员会的报告

安全理事会  
第五十一年

1996年8月27日

巴勒斯坦常驻联合国观察员代表团  
临时代办给秘书长的信

奉指示请你立即注意以下一事。1996年8月27日上午，以色列部队、包括警察和军人，将耶路撒冷旧城区关闭，在旧城区城墙内调动起重机和堆土机，拆毁了巴布·哈塔区附近属于Burj al-Laqlaq Society 的一座大楼。

\* A/51/150。

Burj al-Laqlaq Society 是向巴勒斯坦儿童、包括残疾儿童提供服务的团体，自1994年以来在慈善团体联合会注册，并已向以色列当局登记。该大楼有120平方米，占地约9 000平方米，包括一个儿童游戏场。

以色列当局对耶路撒冷的巴勒斯坦人民采取的破坏性措施，是公然违反适用于自1967年以来被以色列占领的领土、包括耶路撒冷在内的第四项日内瓦公约。这项措施也违反了安全理事会和大会及联合国其他机关的有关决议，其中禁止任何改变圣城耶路撒冷的性质、人口组成和地位的企图。此外，该措施显然违反以色列政府与巴勒斯坦解放组织达成的各项协定，严重威胁整个和平进程。

这一非法危险行为渊源于以色列政府的政策，该政策的目的是把巴勒斯坦人民及其机构从耶路撒冷连根拔除。显然，最近的这项措施是恢复从前的恶毒计划，没收土地和楼房，供老城区内的以色列定居者使用。应该指出，只在几个星期前，以色列政府决定解除对定居者活动的限制，接着就有这样的措施。

我们期待国际社会根据国际法并按照联合国各项决议，对以色列当局的所有这类违反行为和非法做法采取明确坚定的立场，特别是期待安全理事会保证，让以色列当局赔偿Burj al-Laqlaq Society，并允许重建该大楼。国际社会还应该严肃表示决心，防止破坏和平进程的行为，保障在中东实现公正、全面和持久和平的进程。

请将本信作为大会临时议程项目33、35和85的正式文件和安全理事会的正式文件分发为荷。

临时代办  
马尔万·杰拉尼(签名)

-----